

اعلامیه مطبوعاتی

ما را با تفرقه گرفتید؛ با وحدت، شما را در هم می‌شکنیم!

(ترجمه)

«پس از تشکیل رژیم یهود، ما با دنیای عربی متحد روبرو بودیم و به تدریج آن را متلاشی ساختیم!» با این عبارات، نتانیاهو خطاب به قوم خود و جهانیان، لافزنان سخن می‌گوید؛ گوئی او بود که چنین کرد! او – که همچون قوم خود اهل بهتان و دروغ است – ادعای چیزی را دارد که هرگز انجام نداده است! چرا که پیش از تشکیل این رژیم مغضوب و حتی پیش از فروپاشی خلافت اسلامی، چیزی به نام "جهان عربی متحد" وجود نداشت، بلکه امت اسلام یک پیکره واحد بود که تحت حاکمیت یک دولت – خلافت – گرد آمده بود.

این امت را نه تو، بلکه اربابان از هم گسستند؛ همان‌هایی که تو را با حيله‌گری و نیرنگ پرورش دادند. اربابی که قرن‌ها با امت ما جنگیدند، از قدرتش رنج بردند و شاهد سقوط پایتخت‌های خود یکی پس از دیگری به دست مسلمانان بودند؛ چنان‌که قسطنطنیه فتح شد و همانندش، روم، نیز تا مرز سقوط پیش رفت. اما خواست الله سبحانه و تعالی چنین بود که فتح آن برای روزی دیگر بماند.

غرب، پیش از تو، با جهان اسلام متحد روبرو بود و به خوبی منبع قدرت آن را می‌شناخت. پس در غفلتی از سوی امت و ضعف درونی آن، خزنده به ذهن‌ها و دل‌های فرزندان این امت نفوذ کرد. با دمیدن در آتش قوم‌گرایی و ملی‌گرایی، عرب را از ترک، کرد را از عرب و بربر را از همه جدا کرد؛ شعار تفرقه را بر برادری اسلامی چیره ساخت و سرانجام با پیمان شوم سایکس-پیکو، پیکر امت را بریدند و همان‌گاه وعده شوم بالفور را نیز صادر کردند.

آنگاه که برای امت ما مرزهایی خیالی ترسیم کردند، پرچم‌هایی از تفرقه بر افراشتند و گفتند: وطن خود را تقدیس کنید و از مرزهای تان پاسداری نمایید، در همان زمان بود که نطفه ناپاک شما را در رحم حيله و خیانت کاشتند. شما را از اقصی نقاط زمین گرد آوردند – در حالی که نزد اربابان تان ارزشی کمتر از سگ داشتید – و چون زاده شدید، غرب بر سرزمین‌های ما مسلط شده و نگهبانانی خائن بر منافعش گماشته بود؛ حکامی که به خیانت و مزدوری خو گرفته بودند.

شما، ای رژیم یهود، به عنوان پایگاه پیشرفته غرب در بلاد ما و خنجری در پهلوئی امت، در چنین محیطی زاده شدید؛ در دامان رژیم‌های دست‌پرورده غرب که مناسب با زبونی و لقی شما طراحی شده بودند. از این رو، وجود شما در بلاد ما، با تفرقه امت، دو روی یک سکه‌اند.

سپس غرب – با همکاری حاکمان خائن و سازمان آزادی‌بخش فلسطین – توانست رژیم شما را در سرزمین مبارک فلسطین تثبیت کند و اکنون می‌کوشند با توافق‌نامه‌های ننگین صلح، برای تان مشروعیت دست‌وپا کنند.

اما با وجود آن‌که فلسطین را تنها پس از متلاشی کردن امت اسلام غصب کردید و با وجود آن‌که امروز غزه، لبنان، سوریه، یمن و ایران را بمباران می‌کنید – تفرقه به نفع تان است و فقدان غیرت و فریاد مظلومان به سود جنگ شما – با وجود همه این‌ها که با حمایت، حفاظت و سلاح اربابان تان انجام می‌شود، اما صدای نفس‌های وحدت را در درون امت اسلامی می‌شنویم.

معنای جهاد دوباره از زیر غبار رنج و محنت سر برآورده است. امت اسلامی امروز در آرزوی وحدت است. ضعف خویش و دشمن خویش را شناخته است. چیزی جز هم‌افزایی برای سرنگونی این رژیم‌های خائن و مزدور کم ندارد. همان‌گونه که سرزمین مبارک را در حال تفرقه و ناتوانی امت اشغال کردید، این امت – به خواست الله سبحانه و تعالی – با قدرت و وحدت، شما و اربابان تان را از سرزمین‌های خود بیرون خواهد راند. شما نیستید جز گرد و غباری که با وزش نسیم امت بیدار پراکنده خواهید شد:

﴿قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ﴾ [توبه: 52]

ترجمه: بگو: آیا دربارہ ما جز یکی از دو نیکی انتظار دارید: (یا پیروزی و غنیمت در دنیا و یا شہادت و بہشت در آخرت). ولی ما دربارہ شما چشم بہ راہ ہستیم کہ یا اللہ (در این جہان یا آن جہان) بہ عذابی از سوی خود گرفتارتان سازد و یا (در این جہان) با دست ما (مذکّت و خواری نصیبتان سازد). پس شما چشم بہ راہ (فرمان و خواست) خدا باشید و ما ہم با شما در انتظاریم.
﴿إِنَّ اللَّهَ بِأَلْعِ أَمْرِهِ، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا﴾ [الطلاق: 3]

ترجمه: همانا اللہ فرمان خود را بہ انجام خواهد رساند (و بر ہر چیز تواناست)، و قطعاً برای ہر چیز اندازہ (و وقتی) مقرر کردہ است.

دفتر مطبوعاتی حزب التحریر ولایۃ - پاکستان